

к ниже следующему бланку „Ответственное заявление родителей, пользующихся 45-часовым местом в детском саду“

Уважаемые дамы и господа!
Дорогие родители!

Вы хотели бы устроить своего ребенка на 45-часовое место в один из Билефельдских детских садов (Kita)? Или Ваш ребенок уже посещает детский сад и Вы желаете продлить объем присмотра за ним до 45 часов в неделю?

Тогда важно, чтобы Вы прочли данную памятку и затем заполнили ниже следующий бланк „Ответственное заявление родителей, пользующихся 45-часовым местом в детском саду“.

При этом Вам поможет следующая информация:

После достижения возраста в один год дети получают законное право на предоставление присмотра в детском дошкольном учреждении. Временной объем предоставляемого права на присмотр (25, 35 или 45 часов в неделю) зависит от Вашей индивидуальной потребности. В рамках законодательных положений Вы как родители имеете право выбрать время присмотра за вашим ребенком в соответствии с Вашими потребностями. Детские дошкольные учреждения, согласно закона о детском образовании, при предоставлении своих услуг должны ориентироваться на потребности семей.

Как правило, детские сады держат определенное количество мест для присмотра в объеме 25, 35 или 45 часов в неделю. Например, если Вам требуется 35-часовой присмотр, а в детском саду свободны только 45-часовые места, то это не обязательно означает, что Вам придется брать 45-часовое место. Детский сад в принципе имеет возможность „преобразовать“ 45-часовое в 35-часовое место. При необходимости лучше всего поговорите об этом непосредственно с детским садом. Семейное бюро ведомства по делам молодежи (Familienbüro des Jugendamtes) города Билефельда, разумеется, охотно поможет Вам советом.

Ответственное заявление родителей - как уже упоминалось в начале - требуется только в том случае, если у Вас существует необходимость в 45-часовом месте присмотра. Город Билефельд установил критерии, когда 45-часовое место рассматривается как необходимое:

1. Право на 45-часовое место признается, как правило, если такой присмотр необходим в связи с объемом исполняемой трудовой деятельности, обучением профессии или другим образовательным мероприятием. При этом учитывается и время на дорогу и когда забирать ребенка. Если ребенок воспитывается одним родителем, то здесь принимается во внимание ситуация родителя-одиночки. Если ребенок живет с матерью и отцом, то предпосылки должны иметься у обоих родителей.
2. Право на 45-часовое место должно предоставляться также, если такой присмотр требуется из бытовых, семейных, педагогических или аналогичных индивидуальных соображений.

На странице 2 бланка „Ответственное заявление родителей, пользующихся 45-часовым местом в детском саду“ это излагается подробнее.

Бланк состоит из двух частей:

- А: Заполненное и подписанное „Заявление родителей“ отправьте, пожалуйста, в семейное бюро.
- В: Подтверждение для детского сада (Kita) сдайте, пожалуйста, при заключении договора в Kita.

Если у Вас есть вопросы по поводу бланка, обращайтесь, пожалуйста, в семейное бюро. Работников семейного бюро Вы можете, конечно, также расспросить и по другим вопросам на тему воспитания ребенка или о месте в детском саду. Вы можете обращаться в наше семейное бюро

- лично с понедельника по пятницу с 09:00 – 12:00 часов и по четвергам, кроме этого, с 14:30 – 18:00 часов в Новой ратуше, Нидервалл 23, 33602 Билефельд, комната G 114/G 116,
- по телефону по номеру 0521 51-5252 или
- по электронному адресу: familienbuero@bielefeld.de.

С уважением

Ваше ведомство по делам молодежи (Jugendamt) города Билефельда

Часть А: Ответственное заявление родителей, пользующихся 45-часовым местом в детском саду для ведомства по делам молодежи (Jugendamt)

Указание:

Заполненное и подписанное ответственное заявление родителей

- либо отсылается в город Билефельд, Ведомство по делам молодежи и семьи -Jugendamt-, Familienbüro, 33597 Bielefeld, либо
- непосредственно сдается в семейное бюро, Новая ратуша, Нидервалл 23, 33602 Билефельд, комната G 114/G 116 (Neues Rathaus, Niederwall 23, 33602 Bielefeld, Zimmer G 114/G 116).

Данные о ребенке, которому предоставляется присмотр:

Фамилия:	
Имя:	
Дата рождения:	
Улица, № дома:	
Почт. индекс, город:	

Присмотр на 45-часовом месте требуется начиная со следующего срока:

--

Данные лиц, осуществляющих присмотр:

	Мать¹	Отец
Фамилия:		
Имя:		
Дата рождения:		
Семейное положение:		
Улица, № дома, почт. индекс, город (если отличается от адреса ребенка):		
Днем звонить по телефону (указывается добровольно для возможных вопросов).		

¹ Если ребенок не проживает у своих родителей или у своего родителя-одиночки, то здесь указывается лицо, проживающее вместе с ребенком, которое присматривает за ним (например, попечитель/опекун).

45-часовое место присмотра за ребенком необходимо по следующим причинам:

<input type="checkbox"/>	<p>Я являюсь матерью-одиночкой или отцом-одиночкой. Моя потребность в 45-часовом месте присмотра для моего ребенка обосновывается следующим:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Объем моей трудовой деятельности, учебы или иного образовательного мероприятия составляет минимум 30 часов в неделю.<input type="checkbox"/> Объем моей трудовой деятельности, учебы или иного образовательного мероприятия составляет минимум 20 часов в неделю при службе по сменам или по скользящему графику.<input type="checkbox"/> Объем моей трудовой деятельности, учебы или иного образовательного мероприятия составляет минимум 20 часов в неделю и дорога в один конец между детским садом и местом моей работы, учебы или иного образовательного мероприятия занимает на имеющемся в моем распоряжении транспортном средстве более 60 минут.
<input type="checkbox"/>	<p>Мы (мать и отец) воспитываем проживающего с нами ребенка совместно. У каждого из нас имеется причина, обосновывающая потребность в 45-часовом присмотре для нашего ребенка.</p> <p>О ситуации у матери:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Объем моей трудовой деятельности, учебы или иного образовательного мероприятия составляет минимум 30 часов в неделю.<input type="checkbox"/> Объем моей трудовой деятельности, учебы или иного образовательного мероприятия составляет минимум 20 часов в неделю при службе по сменам или по скользящему графику.<input type="checkbox"/> Объем моей трудовой деятельности, учебы или иного образовательного мероприятия составляет минимум 20 часов в неделю и дорога в один конец между детским садом и местом моей работы, учебы или иного образовательного мероприятия занимает на имеющемся в моем распоряжении транспортном средстве более 60 минут. <p>О ситуации отца:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Объем моей трудовой деятельности, учебы или иного образовательного мероприятия составляет минимум 30 часов в неделю.<input type="checkbox"/> Объем моей трудовой деятельности, учебы или иного образовательного мероприятия составляет минимум 20 часов в неделю при службе по сменам или по скользящему графику.<input type="checkbox"/> Объем моей трудовой деятельности, учебы или иного образовательного мероприятия составляет минимум 20 часов в неделю и дорога в один конец между детским садом и местом моей работы, учебы или иного образовательного мероприятия занимает на имеющемся в моем распоряжении транспортном средстве более 60 минут.
<input type="checkbox"/>	<p>Я/мы не выполняю/ем выше названных предпосылок. Но в связи с моей/нашей трудовой деятельностью, учебой или иным образовательным мероприятием, тем не менее, по следующей причине существует потребность в 45-часовом присмотре для моего/нашего ребенка:</p>
<input type="checkbox"/>	<p>Имеются бытовые, семейные, педагогические или аналогичные причины, обосновывающие потребность в 45-часовом присмотре:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> уход за членом семьи<input type="checkbox"/> проблемы со здоровьем родителей/одного из родителей<input type="checkbox"/> повышенная индивидуальная потребность ребенка в присмотре<input type="checkbox"/> прочее:

Примечание:

- Трудовая деятельность = зависимаая занятость или самостоятельная деятельность
- Учеба = школа, обучение профессии, учеба в вузе, переквалификация и т.д.
- Иное образ. мероприятие = интеграционный курс, курс немецкого языка, мероприятие по интеграции в трудовую деятельность и т.д.

Подробные данные о трудовой деятельности, учебе или ином образовательном мероприятии

	Мать	Отец
Зависимая занятость	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Самостоятельность	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Учеба в школе	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Профессиональное обучение	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Учеба в вузе	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Переквалификация	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Интеграционный курс	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Курсы немецкого языка	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Мероприятие по интеграции в трудовую деятельность	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Прочее:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Памятку с условиями для использования 45-часового места присмотра в детском дошкольном учреждении я/мы принял/а/и к сведению.

Я заверяю/Мы заверяем своей подписью, что все сведения мною/нами указаны верно.

Указания согласно § 12 Закона о защите данных земли Северный Рейн-Вестфалия (DSG NRW):

Сбор, хранение, изменение и электронная обработка данных, лежащих в основе данного формуляра, касающихся личности, согласно § 12 (1) и § 13 (1) DSG NRW в соединении с § 12 Закона о детском образовании земли Северный Рейн-Вестфалия и § 69 Социального кодекса, 10 часть (SGB X) допускаются.

Дата / Подпись Заявляющего/их

Часть В: Подтверждение для представления в Детский сад (Kita)

Указание:

Данное подтверждение предъявляется при заключении договора в выбранном детском саду. После заключения договора детский сад пересылает подтверждение в ведомство по делам молодежи - Jugendamt.

Данные, касающиеся ребенка:

Фамилия:	
Имя:	
Дата рождения:	
Улица, № дома:	
Почтовый индекс, город:	

Мне/Нам требуется для нашего выше названного ребенка 45-часовое место присмотра в детском саду.

Ответственное заявление родителей, пользующихся 45-часовым местом в детском саду, я/мы уже выслали или сдали в семейное бюро в ведомстве по делам молодежи города Билефельда.

Дата / Подпись Заявляющего/их

<i>Name und Anschrift der Kindertageseinrichtung</i>

An
Stadt Bielefeld
Amt für Jugend und Familie – Jugendamt –
Familienbüro
33597 Bielefeld

Für das o. g. Kind ist ab _____ ein Betreuungsvertrag im Umfang von ____ Stunden pro Woche abgeschlossen worden.

Datum / Unterschrift Kindertageseinrichtung